



Historia de tres ciudades

REBASANDO LOS LIMITES

São Paulo es una de las ciudades con mayor ritmo de crecimiento en el mundo. Si las tendencias actuales continúan, la región del Gran São Paulo albergará cerca de 27 millones de personas para el año 2000 y 37 millones para el 2010.

Unido a un pobre sistema de gestión del agua, este salto en el crecimiento de la población podría significar una situación desastrosa o deshidratación para la ciudad. El que una vez fuera suministro constante de agua de São Paulo se está secando gradualmente o está siendo contaminado. Los ríos Pinheiro y Tiete, que fueran anteriormente fuentes principales de agua, se han convertido actualmente en muldares de aguas de alcantarillado.

La compleja red de embalses que se nutrían de los afluentes fluviales presentan altos niveles de contaminación. Al hacerse inadecuada para el consumo humano la principal fuente de agua, São Paulo deberá tomar algunas decisiones drásticas acerca de su futuro.

Quizás el problema mayor— y solución potencial— reside en la mala gestión que hace la ciudad de las aguas albañales. La descarga indiscriminada de aguas albañales en los ríos de São Paulo ha creado contaminación.

Desde 1985, el CIID ha venido patrocinando un proyecto permanente cuya meta consiste en prevenir la degradación ampliada del suministro de São Paulo. Investigadores de Canadá y Brasil están midiendo los niveles de contaminación de los recursos de agua de la ciudad y tratando de sugerir medios de mejorar la calidad y distribución del agua.



Dr Nelson Ellert
Centro de Estudios y Pesquisas
de Aguas Subterráneas
Universidade de São Paulo
Caixa Postal 20899
São Paulo, Brasil

RETIRANDOSE A UNA ESQUINA

La descarga incontrolada de aguas albañales y grises, la degradación ambiental y los escasos recursos acuáticos también representan un problema para Buenos Aires, la capital de Argentina. Pero hay también otro problema. La reserva de aguas freáticas, que constituyen cerca del 40 % del agua potable, corre el riesgo de contaminarse a causa de la infiltración de agua salada en ellas. Como resultado de la extracción incontrolada de aguas freáticas, el agua salada ha llegado a uno de los embalses más grandes de la región, el acuífero Puelche, lo cual ha obligado a cerrar cierta cantidad de pozos.

La pobre gestión de los recursos acuáticos sólo ha agravado el problema. El flujo de grandes cantidades de aguas albañales y aguas grises se precipita, en su mayor parte sin que se ejerzan controles sobre ello, en el río La Plata, el cual constituye otra fuente principal de agua para la región.

Un proyecto financiado por el CIID comenzó a examinar la amenaza de la contaminación y la pobre gestión de las aguas freáticas de Buenos Aires en 1988. Científicos de Argentina y Canadá están tratando actualmente de encontrar un medio exitoso de satisfacer la demanda de la ciudad sin dañar sus frágiles recursos.



Dr José A. Catoggio
Centro de Investigaciones
del Medio Ambiente
Calle 47 esq. 115,
1900 La Plata, Argentina

ILUSION DE BELLEZA

La ciudad boliviana de Cochabamba descansa en un bello y pintoresco valle. Sin embargo, debajo de este sereno escenario se esconden muchos de los mismos problemas con el agua que plagan a otros países sudamericanos. El río Rocha, que atraviesa la ciudad, está altamente contaminado: sus aguas no se pueden utilizar para ningún tipo de suministro de agua o para la irrigación sin que se sometan a tratamiento. Los lagos de las afueras de la ciudad suministran la mayor parte del agua.

Cerca del 60 % de la población de Cochabamba depende de los suministros de aguas freáticas extraídas de pozos. La perforación de estos pozos continúa a un ritmo acelerado sin que se existan instrumentos legales para controlar o prevenir la extracción excesiva de aguas freáticas. Las áreas de reaprovisionamiento, concebidas para restaurar el agua de los embalses freáticos, permanecen sin protección y vulnerables a la contaminación.

Para agravar aún más esta vulnerabilidad, Cochabamba se ve azotada por sequías periódicas y agudas. Estos períodos de seca hacen que sea prácticamente imposible utilizar el agua de superficie, forzando a la población a depender únicamente de las aguas freáticas.

En 1988, el CIID comenzó a financiar un proyecto que estudia el sistema de aguas freáticas en el Valle de Cochabamba. Los investigadores están interesados en formular un modelo más sostenible para la extracción de aguas freáticas.



Ing. Víctor Ricalde
CORDECO
Casilla 183
Cochabamba, Bolivia.